

CATALOGUE No.

24-002

MONTHLY - MENSUEL

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769213

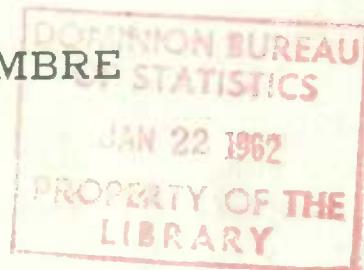


CANADA

MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

NOVEMBER - 1961 - NOVEMBRE



Published by Authority of
The Honourable George Hees
Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
l'honorable George Hees
ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Industry and Merchandising Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'industrie et du commerce

6512-502-311

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 per year · \$3.00 par année

Vol. 15, No. 11

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1962

ROGER DUHAMEL, M.R.S.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1962

TABLE OF CONTENTS

	Page
LANDINGS AND VALUES	
Table 1. Monthly Landings. Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	4
Table 2. Cumulative Landings. Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	7
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario	10
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories	10
 PROCESSING AND STOCKS	
Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries ...	11
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast	12
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh or Smoked Frozen Fish	13
 EXTERNAL TRADE	
Table 8. Exports of Fish and Fishery Products	14
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products	18
 PRICES	
Table 10. Prices received by fishermen at mid-month	19
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale prices of Fishery Products, and Selected Index Series	19
Table 12. Wholesale Prices of Fishery Products at mid-month	20
Table 13. Retail Prices of Fishery Products at the beginning of the month	20
	
Table 14. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States	22

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

EXPLANATION OF SYMBOLS

... figures not available	- nil
... figures not applicable	-- less than 500 or negligible
--- less than three firms reporting.	

TABLE DES MATIÈRES

DÉBARQUEMENTS ET VALEUR

Page

Tableau 1.	Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce	4
Tableau 2.	Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce	7
Tableau 3.	Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario	10
Tableau 4.	Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest	10

CONDITIONNEMENT ET STOCKS

Tableau 5.	Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime	11
Tableau 6.	Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique .	12
Tableau 7.	Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique	13

COMMERCE EXTÉRIEUR

Tableau 8.	Exportation du poisson et des produits de la pêche	14
Tableau 9.	Importation du poisson et des produits de la pêche	18

PRIX

Tableau 10.	Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois	19
Tableau 11.	Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices	19
Tableau 12.	Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois	20
Tableau 13.	Prix de détail des produits de la pêche au début du mois	20

.....

Tableau 14.	Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis	22
-------------	--	----

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal: (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espadon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écailler ou la carapace, pour les autres espèces.

SIGNES CONVENTIONNELS

.. inconnu	- néant
... n'ayant pas lieu de figurer	-- moins de 500 ou infime
--- moins de trois entreprises faisant rapport.	

CANADIAN FISHERIES - NOVEMBER 1961

Landings of sea fish and shellfish in November amounted to 131,849,000 pounds an increase of 11 per cent over the 118,933,000 pounds for the same month of 1960. The value rose by nine per cent, \$3,931,000 as against \$3,615,000.

Total landings for the first eleven months of the year now stand at 1,724,608,000 pounds, or eleven per cent above the 1,550,872,000 pounds for 1960. Comparative values were \$91,681,000 and \$85,392,000.

Atlantic Coast - Landings of all species on the Atlantic Coast rose by 17 per cent in November to 64,937,000 pounds from 55,575,000 pounds a year ago and the value climbed by 24 per cent to \$2,966,000 from \$2,388,000. The cod fishery realized 20,344,000 pounds, a 36 per cent increase over the 14,997,000 pounds for last November. The value at \$697,000 was 46 per cent above the \$477,-000 for the comparative period. Small flatfishes were reported at 15,924,000 pounds (12,398,000 pounds) valued at \$489,000 (\$388,000). The haddock catch fell by 47 per cent, 4,340,000 pounds as against 8,176,000 pounds. Although the catch of lobsters fell by six per cent, the value due to higher unit prices rose by 11 per cent.

During the first eleven months of the year landings at 1,184,850,000 pounds were down by nine per cent when compared to the 1,295,483,000 pounds for 1960. The value at \$54,728,000 was three per cent less than the 1960 total of \$56,554,000. Landings of haddock amounted to 116,446,000 pounds valued at \$4,529,000 as compared to 91,480,000 pounds and \$3,511,000. Cod at 510,783,000 pounds was 15 per cent below the 598,847,000 pounds taken last year. Small flatfishes at 103,151,000 pounds (114,089,000 pounds) and \$3,233,000 (\$3,575,000) fell by ten per cent both in quantity and value. Lobstermen trapped 41,778,000 pounds as compared to 45,791,000 pounds.

British Columbia - West Coast fishermen landed 66,912,000 pounds a six per cent increase over the 63,358,000 pounds for last November. Values were \$965,000 and \$1,227,000. The catch of salmon declined to 683,000 pounds valued at \$136,000 from 1,717,000 pounds and \$360,000 for last November. Herring was reported at 63,512,000 pounds as compared to 57,714,000 pounds.

The January - November landings at 539,758,000 pounds were 111 per cent greater than the 255,389,000 pounds for 1960. The value showed an increase of 28 per cent, \$36,953,000 as against \$28,838,000. Salmon were reported at 118,082,000 pounds and \$24,818,000 as compared to 75,096,000 pounds and \$18,389,000. The halibut fishery amounted to 28,560,000 pounds, 16 per cent less than the 33,869,000 pounds for 1960. Higher unit prices brought the value to \$6,008,000 from \$5,399,000. Herring landings now amount to 358,520,000 pounds, a substantial increase over last year when 105,058,000 pounds were taken.

Stocks of Frozen Fish - Inventories of edible fishery products held in storage on the last day of November amounted to 58,670,000 pounds a substantial decrease from last November when 63,456,000 pounds were on hand. Present holdings of Atlantic cod fillets (including blocks) now stand at 12,620,000 pounds, little change from last year when 12,881,000 pounds were held in storage. Haddock fillets (including blocks) at 2,077,000 pounds are 44 per cent below last November when 3,738,000 pounds were on hand. Pacific halibut stocks are 16 per cent less than last November, 8,527,000 pounds as against 10,202,000 pounds. Present inventories of small flatfish fillets at 4,552,000 pounds are 12 per cent below the 1960 level of 5,182,000 pounds. Pacific salmon stocks are 24 per cent lighter than they were a year ago.

Exports - Sales of all fishery products exported during the first eight months of 1961 amounted to \$86,217,000, a two per cent drop from last year when \$87,660,000 were sold.

LES PECHEES DU CANADA - NOVEMBRE 1961

Les débarquements de poissons de mer et de mollusques et crustacés se sont établis à 131,- 849,000 livres en novembre, soit un accroissement de 11 p. 100 sur les 118,933,000 livres débarquées au cours de la période correspondante en 1960. La valeur a augmenté de neuf pour cent, \$3,931,000 contre \$3,615,000.

Au cours des onze premiers mois de l'année, le volume s'est chiffré par 1,724,608,000 livres soit 11 p. 100 de plus que les 1,550,872,000 livres d'un an plus tôt. Les valeurs comparatives s'établissaient à \$91,681,000 et \$85,392,000 respectivement.

Côte de l'Atlantique - Les débarquements sur la côte Atlantique en novembre ont grimpé de 17 p. 100 par rapport au même mois l'an dernier (64,937,000 livres contre 55,575,000) et la valeur, de 24 p. 100 (\$2,966,000 contre \$2,388,000). La prise de morue s'est chiffrée par 20,344,000 livres, soit 36 p. 100 de plus que les 14,997,000 livres enregistrées en novembre 1960. La valeur (\$697,000) représentait une avance de 46 p. 100 sur le chiffre de \$477,000 atteint pendant la période correspondante. Les petits poissons plats ont atteint 15,924,000 (12,398,000) livres évaluées à \$489,000 (\$388,000). La prise d'églefin a fléchi de 47 p. 100 (4,340,000 livres contre 8,176,000). Bien que la cueillette du homard ait diminué de six pour cent, la valeur, grâce à la hausse du prix unitaire, s'est accrue de 11 p. 100.

Au cours des onze premiers mois de l'année, les débarquements ont fléchi de 9 p. 100 au regard de l'année précédente (1,184,850,000 livres contre 1,295,483,000) et la valeur, de 3 p. 100 (\$54,728,000 contre \$56,554,000). Les débarquements d'églefin se sont établis à 116,446,000 livres d'une valeur de \$4,529,000, au regard de 91,480,000 livres et \$3,511,000.

La pêche de la morue (510,783,000 livres) était inférieure de 15 p. 100 à celle d'un an plus tôt (598,847,000 livres). La prise de petits poissons plats, en atteignant 103,151,000 (114,- 039,000) livres et \$3,233,000 (\$3,575,000) a fléchi de 10 p. 100 quant au volume et à la valeur. La cueillette de homard a atteint 41,778,000 livres au regard de 45,791,000.

Colombie-Britannique - Sur la côte occidentale, les débarquements ont atteint 66,912,000 livres, soit un accroissement de 6 p. 100 au regard d'un an plus tôt (63,358,000 livres). Les valeurs étaient respectivement de \$965,000 et \$1,227,000. La prise de saumon, en novembre, a baissé de 1,717,000 livres en novembre 1960 à 683,000 livres en novembre 1961 et sa valeur de \$360,000 à \$136,000. La pêche du hareng a donné 63,512,000 livres au regard de 57,714,000.

Au cours de janvier-novembre, les débarquements (539,758,000 livres) l'ont emporté de 111 p. 100 sur ceux des mois correspondants de l'année précédente (255,389,000), soit un accroissement de 28 p. 100 quant à la valeur (\$36,953,000 contre \$28,838,000). La prise de saumon s'est établie à 118,082,000 livres et \$24,818,000, au regard de 75,096,000 livres et \$18,389,000. La pêche de flétan a fléchi de 16 p. 100 au regard de l'année précédente (28,560,000 livres contre 33,869,000). La hausse du prix unitaire a élevé la valeur de \$5,399,000 à \$6,008,000. Les débarquements de hareng se sont établis à 358,520,000 livres, un avance sensible sur le chiffre de l'année précédente (105,058,- 000 livres).

Stocks de poisson congelé - Les stocks de produits comestibles de la pêche, le dernier jour de novembre, se sont chiffrés par 58,670,000 livres en forte diminution sur un an plus tôt (63,456,- 000 livres). Les stocks de filets (blocs compris) de morue de l'Atlantique ont atteint 12,620,000 livres, chiffre à peine inférieur à celui d'une année auparavant (12,881,000 livres). Les filets (blocs compris) d'églefin ont diminué de 44 p. 100 (2,077,000 livres contre 3,738,000). Les stocks de flétan du Pacifique (8,527,000 livres) ont baissé de 16 p. 100 sur ceux d'un an plus tôt (10,202,- 000). Les stocks actuels de filets de petits poissons plats ont baissé de 12 p. 100 sur ceux d'un an plus tôt (4,552,000 livres contre 5,182,000). Les stocks de saumon du Pacifique sont en diminution de 24 p. 100 sur ceux d'un an plus tôt.

Exportations - La valeur de tous les produits de la pêche durant les huit premiers mois de l'année a fléchi de 2 p. 100 (486,217,000 contre \$47,560,000).

Table 1. Monthly Landings. Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, November 1960 - 1961Tableau 1. Débarquements Mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, novembre 1960 - 1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
	'000 lb. - Milliers de liv.	\$'000 - Milliers de \$		
CANADA-Total-CANADA	118,933	131,849	3,615	3,931
Newfoundland - Terre-Neuve	14,623	19,117	383	526
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	22,952	27,747	1,073	1,443
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11,778	10,352	597	605
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,176	2,927	264	227
Quebec - Québec	2,046	4,794	71	165
British Columbia - Colombie-Britannique	63,358	66,912	1,227	965
ATLANTIC COAST-Total-CÔTE DE L'ATLANTIQUE	55,575	64,937	2,388	2,966
GROUNDFISH-Total-POISSONS DE FOND	43,372	53,451	1,439	1,855
Cod - Morue	14,997	20,344	477	697
Haddock - Églefin	8,176	4,340	325	223
Pollock - Goberge	2,111	4,318	40	90
Hake - Merlu	1,914	1,405	34	28
Cusk - Brosme	389	454	10	12
Redfish - Perche rose	2,884	5,746	79	155
Catfish (wolffish) - Poisson-chat	67	173	1	4
Halibut - Flétan	250	486	85	155
Small Flatfishes - Total - Petits poisson plats	12,398	15,924	388	489
Plaice (Rough dab) - Plie commune	1,427	2,160	43	62
Witch Flounder (Grey sole) - Sole grise	1,316	1,331	49	50
Winter Flounder (Lemon sole) - Petite plie	236	489	5	11
Mixed Flounders - Flets divers	9,419	11,944	291	366
Other Groundfish - Autres poissons de fond	186	261	--	2
PELAGIC & ESTUARIAL FISH-Total-POISSONS PÉLAGIQUES ET D'ESTUAIRE	8,584	7,015	233	236
Herring - Hareng	6,917	3,860	111	63
Mackerel - Maquereau	428	2,246	14	100
Alewives - Gasparot	-	1	-	--
Shad - Alose	-	-	-	-
Salmon - Saumon	13	19	6	11
Smelts - Éperlan	949	493	92	45
Swordfish - Espadon	-	1	-	--
Tuna - Thon	-	-	-	-
Capelin - Capelan	-	-	-	-
Tomcod - Poualamon	192	234	4	5
Bass (striped) - Bar d'Amérique	1	-	--	-
Sturgeon - Esturgeon	1	1	--	--
Eel - Anguille	48	50	6	9
Other fish - Autres poissons	35	110	--	3
MOLLUSCS AND CRUSTACEANS-Total-MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	3,619	4,471	676	828
Lobsters - Homard	728	684	316	352
Clams, Coques- bar - Mactre	1	1	--	--
" " soft-shell - Mye	178	179	10	8
" " quahog	1	1	--	--
Scallops - Pétoncle	543	844	166	282
Oysters - Huître	1,509	1,553	170	167
Squid - Encornet	630	1,179	13	18
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	29	30	1	1
OTHER ITEMS-Total-AUTRES PRODUITS .....	...	...	40	47
Cod Livers - Foie de morue	155	478	2	6
Other Livers - Autres foies	32	72	1	2
Herring Scales - Ecailles de hareng	127	19	13	2
Irish Moss - Mouaise d'Irlande	1,871	2,560	23	36
Other Seaweeds - Autres herbes marines	-	41	-	--
Seals (Number) - Phoques (nombre)	-	6	-	--
Other - Autres .....	...	...	1	1

Table 1. Monthly Landings (Con.). Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, November, 1960-1961

Tableau 1. Débarquements Mensuels(suite). Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, novembre 1960-1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
'000 lb. - Milliers de liv.			\$'000 - Milliers de \$	
<u>NEWFOUNDLAND</u> -Total-TERRE-NEUVE	14,623	19,117	383	526
Cod - Morue	4,659	7,011	119	201
Haddock - Églefin	2,854	314	68	9
Redfish - Perche rose	747	2,628	17	59
Halibut - Flétan	3	6	--	1
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers	4,430	6,194	123	186
Turbot - Turbot	149	176	8	10
Other Groundfish - Autres poissons de fond	45	121	--	2
Herring - Hareng	1,044	1,211	21	15
Mackerel - Maquereau	1	250	--	15
Capelin - Capelan	-	-	-	-
Salmon - Saumon	13	2	6	1
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	47	28	6	3
Lobsters - Homard	-	-	-	-
Scallops - Pétoncle	1	--	--	--
Squid - Encornet	630	1,176	13	18
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	-	-	-	-
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	2	6
<u>NOVA SCOTIA</u> -Total-NOUVELLE-ÉCOSSE	22,952	27,747	1,073	1,443
Cod - Morue	6,105	6,898	226	274
Haddock - Églefin	4,973	3,665	236	192
Pollock - Goberge	1,911	3,796	35	80
Hake & Cusk - Merlu et brosme	1,041	1,165	21	27
Redfish - Perche rose	1,839	2,420	55	77
Catfish (wolffish) - Poisson-chat	57	117	1	3
Halibut - Flétan	245	471	85	153
Plaice - Plie	230	88	8	3
Witch Flounder (Grey sole) - Sole grise	1,266	1,117	48	43
Mixed Flounders - Flets divers	2,530	4,156	90	132
Other Groundfish - Autres poissons de fond	151	244	--	2
Herring - Hareng	1,314	204	19	4
Mackerel - Maquereau	163	1,989	9	85
Alewives - Gasparot	-	1	-	--
Salmon - Saumon	-	9	-	5
Smelts - Éperlan	150	71	16	9
Swordfish - Espadon	-	1	-	--
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	8	19	1	3
Lobsters - Homard	68	72	32	42
Clams, soft-shell - Mye	1	25	--	2
Clams, other - Autres coques	80	1	5	--
Scallops - Pétoncle	540	840	165	280
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	280	368	18	24
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	3	3
<u>NEW BRUNSWICK</u> -Total-NOUVEAU-BRUNSWICK	11,778	10,352	597	605
Cod - Morue	2,506	3,133	79	110
Haddock - Églefin	244	231	16	16
Pollock - Goberge	176	460	5	9
Hake - Merlu	273	157	5	3
Redfish - Perche rose	230	311	5	8
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers	2,618	2,419	74	65
Other Groundfish - Autres poissons de fond	34	11	--	--
Herring - Hareng	4,042	2,330	61	41
Mackerel - Maquereau	203	-	3	-
Alewives - Gasparot	-	-	-	-
Salmon - Saumon	-	8	-	5
Smelts - Éperlan	486	256	43	21
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	225	261	5	5

Table 1. Monthly Landings (Concl.). Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, November 1960-1961Tableau 1. Débarquements Mensuels(fin). Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, novembre 1960-1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
NEW BRUNSWICK (Concl.) - NOUVEAU-BRUNSWICK (fin)				
Lobsters - Homard	656	612	283	310
Clams, soft-shell - Mye	74	35	4	2
Clams, Other - Autres coques	1	1	--	--
Oysters - Huître	--	120	--	6
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	10	7	1	2
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	13	2
PRINCE EDWARD ISLAND-Total-ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	4,176	2,927	264	227
Cod - Morue	439	208	14	7
Haddock - Églefin	104	116	5	6
Hake - Merlu	954	465	18	9
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers	624	936	20	25
Other Groundfish - Autres poissons de fond	2	7	--	--
Herring - Hareng	511	-	10	-
Mackerel - Maquereau	61	7	2	--
Smelts - Éperlan	217	111	19	7
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	24	9	--	--
Lobsters - Homard	4	-	1	-
Clams - Coque	--	-	--	-
Oysters - Huître	1,235	1,068	153	137
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	1	--	--	--
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	22	36
QUEBEC-Total-QUÉBEC	2,046	4,794	71	165
Cod - Morue	1,288	3,094	39	105
Halibut - Flétan	1	8	--	1
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers	551	828	17	23
Other Groundfish - Autres poissons de fond	93	470	2	12
Herring - Hareng	6	115	--	3
Mackerel - Maquereau	-	-	-	-
Salmon - Saumon	-	-	-	-
Smelts - Éperlan	49	27	8	5
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	20	106	4	9
Lobsters - Homard	-	-	-	-
Clams - Coque	24	119	1	4
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	14	27	--	1
Other items - Total - Autres produits	-	...	-	--
BRITISH COLUMBIA-Total-COLOMBIE-BRITANNIQUE	63,358	66,912	1,227	965
Gray Cod - Morue	225	72	11	4
Lingcod - Morue-lingue	332	181	33	18
Sablefish - Morue charbonnière	113	74	19	14
Halibut - Flétan	11	5	2	1
Soles and mixed Flounders - Soles et flets divers	373	288	20	15
Other Groundfish - Autres poissons de fond	48	52	2	2
Salmon - Total - Saumon	1,717	683	360	136
Chum - Saumon kéta	1,615	620	324	118
Coho - Saumon coho	16	14	6	4
Pink - Saumon rose	-	-	-	-
Sockeye - Saumon rouge	1	-	--	-
Spring - Saumon quinnat	68	45	27	13
Other - Autres saumons	17	4	3	1
Herring - Hareng	57,714	63,512	577	667
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	783	694	20	18
Crabs - Crabe	281	117	31	12
Clams - Coque	830	405	28	11
Oysters - Huître	661	744	37	43
Shrimps & Prawns - Crevette et crevette rose	270	84	49	13
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	-	1	-	--
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	38	13

Table 2. Cumulative Landings. Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, Jan.-Nov., 1960-1961Tableau 2. Débarquements accumulés. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, janv.-nov. 1960-1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
'000 lb. - Milliers de liv.			\$'000 - Milliers de \$	
CANADA-Total-CANADA	1,550,872	1,724,608	85,392	91,681
Newfoundland - Terre-Neuve	536,480	474,306	15,636	14,571
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	406,426	433,760	23,533	24,317
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	220,562	138,217	8,944	7,275
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	40,983	35,677	4,557	4,420
Quebec - Québec	91,032	102,890	3,884	4,145
British Columbia - Colombie-Britannique	255,389	539,758	28,838	36,953
ATLANTIC COAST-Total-CÔTE DE L'ATLANTIQUE	1,295,483	1,184,850	56,554	54,728
GROUNDFISH-Total-POISSONS DE FOND	938,917	860,513	27,923	27,463
Cod - Morue	598,847	510,783	16,296	15,177
Haddock - Églefin	91,480	116,446	3,511	4,529
Pollock - Goberge	54,282	44,372	1,195	963
Hake - Merlu	16,143	16,136	313	338
Cusk - Brosme	5,509	5,743	137	157
Redfish - Perche rose	45,014	51,815	1,121	1,356
Catfish (wolffish) - Poisson-chat	3,482	3,685	103	109
Halibut - Flétan	6,320	5,835	1,630	1,578
Small Flatfishes - Total - Petits poisson plats	114,089	103,151	3,575	3,233
Plaice (Rough Dab) - Plie commune	14,643	14,200	442	419
Witch Flounder (Grey sole) - Sole grise	20,996	17,196	771	637
Winter Flounder (Lemon sole) - Petite plie	585	832	15	21
Mixed Flounders - Flets divers	77,865	70,923	2,347	2,156
Other Groundfish - Autres poissons de fond	3,751	2,547	42	23
PELAGIC & ESTUARIAL FISH-Total-POISSONS PÉLAGIQUES ET D'ESTUAIRE	285,404	245,349	7,849	6,914
Herring - Hareng	236,258	201,532	3,567	2,930
Mackerel - Maquereau	12,863	14,694	713	767
Alewivines - Gasparot	7,674	7,713	143	151
Shad - Alose	829	641	50	31
Salmon - Saumon	3,536	3,447	1,441	1,406
Smelts - Éperlan	3,020	1,679	312	164
Swordfish - Espadon	3,890	3,192	1,340	1,235
Tuna - Thon	71	141	4	9
Capelin - Capelan	15,629	10,806	111	88
Tomcod - Poualamon	592	546	14	12
Bass (striped) - Bar d'Amérique	56	59	8	9
Sturgeon - Esturgeon	51	39	4	5
Eel - Anguille	630	344	118	66
Other fish - Autres poissons	305	516	24	41
MOLLUSCS AND CRUSTACEANS-Total-MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	71,162	78,988	18,844	18,896
Lobsters - Homard	45,791	41,778	16,179	15,120
Clams, Coques - bar - Mactre	226	249	7	9
" soft-shell - Mye	2,614	3,176	131	145
" quahaug	378	165	15	6
Scallops - Pétoncle	7,354	9,947	1,894	2,874
Oysters - Huître	3,316	3,903	380	436
Squid - Encornet	11,226	19,386	225	297
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	257	384	13	9
OTHER ITEMS-Total-AUTRES PRODUITS . . . . .	...	...	1,938	1,455
Cod Livers - Foie de morue	30,346	19,640	386	252
Other Livers - Autres foies	664	514	16	13
Herring Scales - Écaillles de hareng	2,443	1,066	244	107
Irish Moss - Mousse d'Irlande	26,751	46,825	356	752
Other Seaweeds - Autres herbes marines	1,202	354	69	29
Seals (Number) - Phoques (nombre)	167,020	60,822	799	213
Other - Autres . . . . .	...	...	68	89

Table 2. Cumulative Landings (Con.). Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, Jan.-Nov. 1960-1961

Tableau 2. Débarquements accumulés (suite). Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, janv.-nov. 1960-1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - Milliers de liv.	1961 '000 lb. - Milliers de liv.	1960 \$'000 - Milliers de \$	1961 \$'000 - Milliers de \$
NEWFOUNDLAND-Total-TERRE-NEUVE	536,480	474,306	15,636	14,571
Cod - Morue	405,257	327,318	10,317	8,833
Haddock - Églefin	25,326	40,957	585	1,047
Redfish - Perche rose	18,305	22,547	397	510
Halibut - Flétan de l'Atlantique	465	657	65	113
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers	38,891	32,213	1,055	892
Turbot - Turbot	1,255	1,442	71	81
Other Groundfish - Autres poissons de fond	1,228	1,630	21	28
Herring - Hareng	12,233	9,037	205	155
Mackerel - Maquereau	2	2,118	--	146
Capeelin - Capelan	15,458	10,498	108	83
Salmon - Saumon	2,087	2,043	640	612
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	269	320	29	34
Lobsters - Homard	4,507	4,242	1,402	1,366
Scallops - Pétoncle	25	5	6	1
Squid - Encornet	11,171	19,279	223	294
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	1	--	1	--
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	511	376
NOVA SCOTIA-Total-NOUVELLE-ÉCOSSE	406,426	433,760	23,533	24,317
Cod - Morue	96,286	85,703	3,306	3,274
Haddock - Églefin	59,765	70,976	2,609	3,240
Pollock - Goberge	43,448	33,456	929	673
Hake & Cusk - Merlu et brosme	12,885	13,966	304	360
Redfish - Perche rose	18,263	19,217	538	585
Catfish (wolffish) - Poisson-chat	2,968	2,912	89	27
Halibut - Flétan	5,586	4,860	1,505	1,401
Plaice - Plie	5,652	2,690	183	89
Witch Flounder (Grey sole) - Sole grise	19,453	15,380	719	716
Mixed Flounders - Flets divers	23,781	26,877	798	887
Other Groundfish - Autres poissons de fond	3,128	1,974	36	16
Herring - Hareng	72,374	114,581	1,035	1,618
Mackerel - Maquereau	9,937	8,451	534	398
Alewives - Gasparot	3,403	3,143	80	79
Salmon - Saumon	242	278	131	158
Smelts - Éperlan	323	198	41	30
Swordfish - Espadon	3,889	3,191	1,340	1,235
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	314	518	28	37
Lobsters - Homard	15,870	13,929	6,451	5,958
Clams, soft-shell - Mye	745	785	48	51
Clams, other - Autres coques	116	27	7	2
Scallops - Pétoncle	7,275	9,878	1,876	2,851
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	723	770	41	46
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	905	666
NEW BRUNSWICK-Total-NOUVEAU-BRUNSWICK	220,562	138,217	8,944	7,275
Cod - Morue	32,928	34,160	945	1,131
Haddock - Églefin	3,774	2,644	199	154
Pollock - Goberge	10,174	10,075	260	282
Hake - Merlu	2,550	2,331	43	45
Redfish - Perche rose	3,006	3,184	68	80
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers	13,869	13,452	399	372
Other Groundfish - Autres poissons de fond	371	336	7	12
Herring - Hareng	132,303	52,685	2,073	818
Mackerel - Maquereau	1,099	816	51	45
Alewives - Gasparot	4,055	4,277	58	65
Salmon - Saumon	616	584	365	333
Smelts - Éperlan	1,467	807	146	66
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	1,392	1,106	53	43

Table 2. Cumulative Landings (Concl.). Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, Jan.-Nov. 1960-61Tableau 2. Débarquements accumulés(fin). Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, janv.-nov. 1960-61

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - Milliers de liv.	1961 '000 lb. - Milliers de liv.	1960 \$'000 - Milliers de \$	1961 \$'000 - Milliers de \$
<u>NEW BRUNSWICK</u> (Concl.) - NOUVEAU-BRUNSWICK (fin)				
Lobsters - Homard	11,655	10,468	3,935	3,679
Clams, soft-shell - Mye	828	820	47	49
Clams, Other - Autres coques	359	161	15	5
Oysters - Huître	2	122	--	6
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	114	189	14	23
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	256	67
<u>PRINCE EDWARD ISLAND</u> -Total-ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	40,983	35,677	4,557	4,420
Cod - Morue	8,623	7,468	237	219
Haddock - Églefin	2,142	1,462	98	69
Hake - Merlu	5,579	4,977	97	84
Plaice and mixed Flounders - Plie et filets divers	5,615	4,935	183	153
Other Groundfish - Autres poissons de fond	357	340	4	3
Herring - Hareng	3,166	1,334	68	37
Mackerel - Maquereau	1,519	1,671	103	83
Smelts - Éperlan	547	213	50	14
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	353	356	10	10
Lobsters - Homard	10,137	9,512	3,213	3,056
Clams - Coque	232	246	6	9
Oysters - Huître	2,659	3,114	342	387
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	54	49	1	1
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	145	295
<u>QUEBEC</u> -Total-QUÉBEC	91,032	102,890	3,884	4,145
Cod - Morue	55,753	56,134	1,491	1,720
Halibut - Flétan	237	274	55	54
Plaice and mixed Flounders - Plie et filets divers	5,573	6,162	167	183
Other Groundfish - Autres poissons de fond	6,424	7,804	143	210
Herring - Hareng	16,182	23,895	186	302
Mackerel - Maquereau	306	1,638	25	95
Salmon - Saumon	591	540	305	302
Smelts - Éperlan	577	368	63	45
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	700	683	112	71
Lobsters - Homard	3,622	3,627	1,178	1,061
Clams - Coque	938	1,551	30	44
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	129	214	8	7
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	121	51
<u>BRITISH COLUMBIA</u> -Total-COLOMBIE-BRITANNIQUE	255,389	539,758	28,838	36,953
Gray Cod - Morue	5,098	3,172	234	157
Lingcod - Morue-lingue	4,457	4,091	398	382
Sablefish - Morue charbonnière	1,032	598	168	104
Halibut - Flétan	33,869 (1)	28,560 (2)	5,399 (1)	6,008 (2)
Soles and mixed Flounders - Soles et filets divers	7,764	6,033	396	350
Other Groundfish - Autres poissons de fond	538	590	21	27
Salmon - Total - Saumon	75,096	118,082	18,389	24,818
Chum - Saumon kéta	20,315	13,973	3,106	1,783
Coho - Saumon coho	12,845	21,613	4,386	6,240
Pink - Saumon rose	16,915	48,675	2,014	5,530
Sockeye - Saumon rouge	15,469	25,889	5,453	8,363
Spring - Saumon quinnat	8,975	7,517	3,332	2,838
Other - Autres saumons	577	415	98	64
Herring - Hareng	105,058	358,520	2,327	3,645
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	7,213	7,611	257	241
Crabs - Crabe	4,894	4,351	507	446
Clams - Coque	3,742	1,812	89	62
Oysters - Huître	5,083	5,332	292	311
Shrimps & Prawns - Crevette et crevette rose	1,542	995	259	161
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	3	11	--	1
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	102	240

(1) Including 6,707,000 pounds (\$1,020,000) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux Etats-Unis 6,707,000 livres (\$1,020,000).

(2) Including 4,372,000 pounds (\$859,000) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux Etats-Unis 4,372,000 livres (\$859,000).

Table 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario (1)

Tableau 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario (1)

SPECIES - ESPÈCES	QUANTITY - QUANTITÉ				VALUE - VALEUR				
	October Octobre		January - October Janvier - octobre		October Octobre		January - October Janvier - octobre		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
Thousand pounds - Milliers de livres								Thousand dollars - Milliers de dollars	
Total	2,989	6,171	20,989	38,767	417	571	2,582	3,947	
Bass, white - Achigan blanc	544	349	2,247	3,155	36	44	190	290	
Catfish - Barbue	20	25	203	235	4	5	40	45	
Herring Lake - Hareng de lac	38	37	118	127	5	3	14	13	
Perch (yellow) - Perche	729	2,995	6,109	11,723	117	235	586	1,361	
Pickerel (blue) - Doré bleu	--	--	2	--	--	--	--	--	
Pickerel (yellow) - Doré jaune ..	376	483	2,128	2,243	90	95	647	592	
Pike (Jackfish) - Brochet	132	192	528	657	12	14	50	56	
Smelts - Éperlan	21	902	2,656	11,363	1	27	84	300	
Sturgeon - Esturgeon	12	7	103	111	11	7	97	110	
Trout Lake - Truite	8	6	199	92	3	2	62	38	
Tullibee - Tullibi	204	311	1,340	2,180	36	52	226	370	
Whitefish - Corégone	316	268	1,565	2,167	82	60	440	591	
Other - Autres	589	596	3,791	4,714	20	27	146	181	

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario.

(i) Publié grâce à la collaboration de la division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

Table 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

Tableau 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

SPECIES - ESPÈCES	QUANTITY - QUANTITÉ				VALUE - VALEUR				
	November Novembre		December - November Décembre - novembre		November Novembre		December - November Décembre - novembre		
	1960	1961	1959 - 1960	1960-1961	1960	1961	1959-1960	1960 - 1961	
Thousand pounds - Milliers de livres								Thousand dollars - Milliers de dollars	
Total	-	-	5,325	5,638	-	-	664	668	
Inconnu - Inconnu	-	-	172	199	-	-	10	10	
Trout - Truite	-	-	1,096	1,098	-	-	153	145	
Whitefish - Corégone	-	-	3,789	3,992	-	-	490	495	
Other - Autres	-	-	268	349	-	-	11	18	

Table 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries, January - November 1960-1961

Tableau 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime, janvier - novembre 1960-1961

Products & Species - Produits et espèces	1960	1961	Products & Species - Produits et espèces	1960	1961
ATLANTIC COAST - COTE DE L'ATLANTIQUE	'000 lb. - 1000 liv.		ATLANTIC COAST - COTE DE L'ATLANTIQUE	'000 lb. - 1000 liv.	
*FRESH FISH WH. OR DR. - TOTAL - POISSONS FRAIS, ENTIERS OU HABILLÉS	152,652	116,140	SALTED GROUNDFISH - POISSONS DE FOND SALÉS .....	...	...
Cod - Morue	11,252	11,884	*Wet-Salted - Total - Salés verts	8,579	10,465
Haddock - Églefin	4,845	3,482	Cod - Morue	5,410	7,116
Pollock, Hake & Cusk - Goberge, merlu et brosme	14,799	10,975	Pollock - Goberge	1,353	1,921
Halibut - Flétan	5,220	4,228	Hake - Merlu	1,471	1,131
Mackerel - Maquereau	6,518	5,916	Other - Autres	345	297
Herring - Hareng	96,722	65,585	*Dried-Salted - Total - Salés séchés	84,926	75,545
Salmon - Saumon	2,231	2,008	Cod - Morue	66,389	62,013
Smelts - Éperlan	1,792	646	Pollock - Goberge	16,328	10,756
Swordfish - Espadon	2,835	2,854	Hake - Merlu	3,003	2,062
FROZEN FISH WH. OR DR. - TOTAL - POISSONS CONGELÉS, ENTIERS OU HABILLÉS	9,015	8,309	Other - Autres	1,206	714
Cod - Morue	240	316	*Boneless - Total - Déossés	7,588	7,472
Mackerel - Maquereau	1,089	1,132	Cod - Morue	6,877	6,651
Herring - Hareng	2,626	1,946	Other - Autres	711	821
Salmon - Saumon	631	756	Boxes - Boîtes .....	...	...
Smelts - Éperlan	1,568	812	SALTED AND SMOKED - SALÉS ET FUMÉS .....	...	...
FRESH FILLETS - TOTAL - FILETS FRAIS	17,813	18,154	*Herring bloaters (18 lb. boxes - Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.)	173,541	186,868
Cod - Morue	8,449	7,912	*Herring boneless (10 lb. boxes) - Hareng déossé (boîtes de 10 liv.)	82,949	89,407
Haddock - Églefin	6,154	6,730	Barrels - Barils .....	...	...
Flounders - Filets	2,351	2,536	PICKLED & VINEGAR CURED - TOTAL - SAUMURÉS OU TRAITÉS AU VINAIGRE	96,613	105,868
Other sea fish - Autres poissons de mer	859	976	Herring, split - Hareng fendu	67,680	72,051
FROZEN FILLETS - TOTAL - FILETS CONGELÉS	71,598	83,266	Herring, filets - Filets de hareng	7,649	13,379
Cod - Morue	19,691	25,426	Mackerel, split - Maquereau fendu	17,702	15,927
Haddock - Églefin	13,604	18,052	Alewivines, split - Gasparot fendu	3,582	4,511
Rosefish - Perche rose	11,528	13,845	Alewivines, filets - Filets de gasparot		
Catfish - Poisson-chat	1,174	1,221	Turbot, split - Turbot fendu		
Flounders - Filets	21,972	17,868	Cases - Caisses .....	...	...
Other sea fish(1) - Autres poissons de mer	3,629	6,854	CANNED FISH AND SHELLFISH - POISSONS ET MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS EN CONSERVE .....	...	...
*FROZEN FISH BLOCKS - TOTAL - BLOCKS DE POISSON CONGELÉS	54,032	62,580	Cod and Allied Species (48 lb.) - Morue et espèces voisines (48 liv.)	42,713	42,622
Cod - Morue	44,221	45,635	Herring, plain and in tomato sauce (48 lb.) - Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (48 liv.)	---	---
Haddock - Églefin	7,847	12,451	Herring kippered snacks (20 lb.) - Hareng fumé "snacks" (20 liv.)	---	---
Other - Autres	1,964	4,494	Sardines (20 lb.) - Sardines (20 liv.)	---	---
FROZEN FISH STICKS - TOTAL - BAGUETTES DE POISSON CONGELÉES	3,459	3,950	Lobster Meat (48 lb.) - Chair de homard (48 liv.)	62,816	47,889
Cod - Morue	784	934	Clams (30 lb.) - Coques (30 liv.)	7,796	9,574
Haddock - Églefin	1,635	1,474	BY-PRODUCTS - SOUS-PRODUITS .....	...	...
Other - Autres	1,040	1,542	Fish meal - Total - Farine de poisson	24,096	34,520
SHELLFISH FRESH OR FROZEN - MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, FRAIS OU CONGELÉS .....	...	...	Groundfish - Poisson de fond .....	..	..
* Lobster, whole - Homard entier	29,111	27,328	Herring - Hareng	imp. gals. - gall. imp.	imp. gals. - gall. imp.
Lobster Meat - Chair de homard	3,933	3,878	Oil - Total - Huile	1,309,242	1,054,856
Clams, shucked - Coques écailées	141	436	Cod (vit. & Ind.) - Morue (vit, ind.) ..	832,106	557,836
Scallops, shucked - Péttoncles écailées	7,141	9,958	Herring - Hareng	9,665	9,665
* Oysters, whole - Huîtres entières	3,090	3,037	Other - Autres	477,136	487,355
FRESH-SMOKED, DR. OR FILLETS - FUMÉS FRAIS, HABILLÉS OU EN FILETS .....	...	...	'000 lb. - 1000 liv.	...	...
Cod Fillets - Filets de morue	2,266	2,631	Other - Autres .....	...	...
Haddock, Dressed - Églefin habillé	627	913	Herring Scales - Écaillles de hareng	2,395	1,518
Herring, Kippers - Hareng habillé	1,444	1,324	Offal - Déchets	30,729	19,480

Note - An asterisk preceding a product or a group of products indicates that the figures represent net sales (instead of production) i.e., sales outside the fishing industry. - Les chiffres précédés d'un astérisque indiquent les ventes nettes (au lieu de la production), c.-à-d., les ventes faites en dehors de l'industrie de la pêche.

(1) Includes blocks - Y compris des blocs

Table 5. Output of Main Products and By-Products of Sea Fisheries (Concl.), January - November 1960 - 1961

Tableau 5. Principaux produits et sous produits de la pêche maritime (fin), janvier - novembre 1960 - 1961

Products & Species - Produits et espèces	1960	1961	Products & Species - Produits et espèces	1960	1961
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	'000 lb. - 1000 liv.		BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	'000 lb. - 1000 liv.	
FROZEN FISH WH. OR DR. - TOTAL - POISSONS CONGELÉS, ENTIERS OU HABILLÉS	30,478	30,970	FROZEN SMOKED - FUMÉS ET CONGELÉS	...	...
Halibut - Flétan	13,904	17,819	Cods, Dr. & Filleted - Morues habillées ou en filets	243	280
Herring - Hareng	664	546	Salmon, Dr. & Filleted - Saumon habillé ou en filets	100	133
"Cods" - "Morues"	1,825	889	Cases - Caisses (48 lb.) - (48 liv.)		
Salmon - Total - Saumon	13,547	11,099	628,128	1,402,457	
Salmon Chum - Saumon kéta	4,635	2,269	Salmon Chum - Kéta	83,040	95,399
" Coho - Saumon coho	4,783	4,702	" Coho - Coho	92,211	240,284
" Pink - Saumon rose	549	1,047	" Pink - Rose	219,618	659,953
" Spring - Saumon quinnat	2,918	2,762	" Sockeye - Rouge	226,864	398,425
FROZEN FILLETS - TOTAL - FILETS CONGELÉS	4,582	3,864	" Spring - Quinnat	5,895	7,431
"Cods" - "Morues"	826	385	" Other - Autres	500	985
Halibut - Flétan	1,951	944	BY-PRODUCTS - SOUS-PRODUITS .....	...	...
Soles - Sole	1,152	831	Herring Meal (Tons) - Farine de hareng (tonnes)	3,914	33,205
Salmon - Total - Saumon	293	227	Herring Oil (imp. gals.) - Huile de hareng (gall. imp.)	622,242	3,702,210
" Chum - Kéta	90	130			
" Coho - Coho	---	-			

Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast November 1960 - 1961

Tableau 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique novembre 1960 - 1961

Product and Species - Produits et espèces	November 30 1960	November 30 1961p	October 31 1961
Thousands pounds - Milliers de livres			
WET-SALTED (pickled or kench-cured) - TOTAL - SALÉS VERTS (dans la saumure ou en arrime)	54,780	26,037	34,392
Cod - Morue	45,473	22,009	29,589
Pollock - Goberge	7,678	2,959	3,509
Hake - Merlu	1,301	783	906
Other - Autres	328	286	388
DRIED-SALTED - TOTAL - SALÉS SÉCHÉS	28,804	17,523	20,197
Cod - Morue	26,436	16,947	19,462
Pollock - Goberge	1,809	260	383
Hake - Merlu	510	222	317
Other - Autres	49	94	35
BONELESS SALTED - TOTAL - SALÉS DESOSSÉS	627	812	934
Cod - Morue	564	753	845
Other - Autres	63	59	89
PICKLED - TOTAL - SAUMURÉS	bbls. - barils 24,863	bbls. - barils 25,072	bbls. - barils 25,068
Herring - Hareng	11,681	14,602	14,392
Mackerel - Maquereau	2,562	3,249	2,495
Alewife - Gasparot	7,468	4,328	5,544
Turbot - Turbot	3,152	2,893	2,637
SALTED AND SMOKED - SALÉS ET FUMÉS	boxes - boîtes ...	boxes - boîtes ...	boxes - boîtes ...
Herring bloater (18 lb. boxes) - Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.)	139,445	60,972	85,290
Herring boneless (10 lb. boxes) - Hareng désossé (boîtes de 10 liv.)	2,366	6,354	8,175

Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish November 1960 - 1961

Tableau 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique novembre 1960 - 1961

Species and Products - Espèces et produits	November 30 1960	November 30 1961p	October 31 1961
	Thousands pounds - Milliers de livres		
TOTAL HOLDINGS (All forms) - TOTAL DES STOCKS (tous produits)	80,027	74,412	81,961
WH. or DR. SEA FISH - Total - POISSONS DE MER ENTIERS ou HABILLÉS	22,796	19,752	21,411
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique	210	144	194
"Cods", Pacific - "Morues" du Pacifique	1,014	599	582
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique	396	388	324
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique	7,846	8,045	9,701
Other flatfish - Autres poissons plats	-	-	-
Other groundfish - Autres poissons de fond	768	254	267
Salmon, Pacific - Total - Saumon du Pacifique	7,935	5,919	6,153
Chum - Kéta	2,747	1,518	1,220
Coho - Coho	2,922	3,028	2,946
Pink - Rose	276	602	610
Spring - Quinnat	1,121	588	1,189
Other (1) - Autres (1)	869	183	188
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique	175	73	96
Herring, Atlantic - Hareng de l'Atlantique	699	866	838
Herring, Pacific - Hareng du Pacifique	375	407	328
Mackerel - Maquereau	1,636	925	1,038
Smerl - Éperlan	1,742	2,132	1,890
Other Sea Fish (1) - Autres poissons de mer (1)	5,414	5,084	4,426
WH. or DR. FRESHWATER FISH-Total-POISSONS D'EAU DOUCE ENT. ou HAB.	331	145	183
Bass, white - Achigan blanc	108	225	190
Cisco (lake herring) - Hareng de lac	121	105	97
Goldeye - Laquiche aux yeux d'or	202	392	367
Lake Trout - Truite	31	565	366
Perch (yellow) - Perche	625	430	397
Pickerel, Blue - Doré bleu	104	164	93
Pickerel (yellow pike) - Doré jaune	1,017	794	646
Sauger - Doré noir	110	249	129
Tullibee - Tullibi	1,421	1,227	1,222
Whitefish - Corégone	1,344	788	736
Other (1) - Autres (1)	15,967	13,847	15,454
FILLETS, SEA FISH - Total - FILETS DE POISSON DE MER	3,672	4,145	4,757
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique	377	149	164
"Cods", Pacific - "Morues" du Pacifique	2,151	1,792	2,061
Haddock (2) - Églefin (2)	2,143	2,160	2,648
Redfish - Perche rose	1,524	210	394
Halibut, Atlantic & Pacific - Flétan (Atl. et Pac.)	5,182	4,552	4,449
Other flatfish - Autres poissons plats	826	701	907
Other Groundfish - Autres poissons de fond	80	138	74
Salmon, - Total - Saumon,	34	97	48
Chum - Kéta	13	3	14
Coho - Coho	33	38	12
Other - Autres	12	-	-
Other sea fish fillets - Filets d'autres poissons de mer	11,753	10,590	14,445
BLOCKS, SEA FISH - Total - BLOCS DE POISSON DE MER	9,209	8,475	11,520
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique	1,587	285	831
Haddock (2) - Églefin (2)	957	1,830	2,094
Other - Autres	3,169	5,192	3,750
FILLETS, FRESHWATER FISH - Total - FILETS DE POISSON D'EAU DOUCE	73	496	229
Perch (yellow) - Perche	1,272	921	937
Pickerel (yellow pike) - Doré jaune	177	979	786
Pike - Brochet	162	292	290
Sauger - Doré noir	236	420	191
Suckers - Catostomes (suceurs)	848	1,782	1,019
Whitefish - Corégone	401	302	298
Other - Autres			

Table 7. (Concluded) Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish November 1960 - 1961

Tableau 7. (Fin) Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique novembre 1960 - 1961

Species and Products - Espèces et produits	November 30 1960	November 30 1961 ⁽¹⁾	October 31 1961
	Thousand pounds - Milliers de livres		
FISH STICKS - Total - BAGUETTES DE POISSON	679	510	499
Cooked breaded - Cuites, panées .....	..	472	396
Raw breaded - Crues, panées .....	..	32	93
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	..	6	10
FROZEN SMOKED - Total - FUMÉS ET CONGELÉS	1,649	1,968	2,149
Cod, Atlantic filleted - Morue de l'Atlantique en filets	571	851	889
Cod, Pacific, filleted - Morue du Pacifique en filets	22	104	149
Finnan Haddie - Finnian haddie	106	155	231
Kippered Herring - Hareng légèrement fumé	777	687	681
Other - Autres	173	171	199
MOLLUSCS & CRUSTACEANS - Total - MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	2,029	1,727	2,028
Lobsters, whole - Homard entier	53	60	75
Lobsters, meat - Chair de homard	720	357	552
Scallops - Pétoncle	628	847	873
Shrimps - Crevette	396	257	268
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	232	206	260
BAIT & ANIMAL FOODS - Total - BOETTES ET ALIMENTS D'ANIMAUX	16,571	15,742	17,799
Herring - Hareng	5,802	5,165	6,199
Mackerel - Maquereau	673	931	706
Other bait - Autre boîte	6,960	7,919	8,227
Animal foods - Aliments d'animaux	3,136	1,727	2,667

(1) May include some unidentified products. - Peut inclure quelques produits non spécifiés.

(2) May include Pollock and Hake. - Peut inclure la goberge et la merlu.

Table 8. Exports of Fish and Fishery Products, January - August 1960 - 1961

Tableau 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche, janvier - août 1960 - 1961

Products and country of destination (1) Produits et pays de destination (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - 1000 liv.	1961 '000 lb. - 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961 \$'000 - 1000 dollars
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES .....	...	...	87,660	86,217
FR., FZN SEA FISH, WH. or DR.-Total-POISSONS DE MER FR., CONG., ENT. ou HAB.	77,673	59,107	11,933	12,319
Cod, Atlantic fr. or fzn, dr. - Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab.	538	782	92	159
Cod, Pacific, fr. or fzn, dr. - Morue du Pac. fr. ou cong., hab.	616	327	90	57
Haddock, Pollock, etc. fr. or fzn, dr. - Églefin, etc., fr. ou cong., hab.	1,440	1,510	145	213
Halibut, Atlantic, fr. or fzn, dr. - Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab.	2,871	2,401	1,136	1,052
Halibut, Pacific, fr., wh. or dr. - Flétan du Pac. fr., ent. ou hab.	5,836	3,994	1,049	950
Halibut, Pacific, fzn, dr. - Flétan du Pacifique cong. et hab.	7,869	10,170	2,072	3,105
Herring sea, fr. or fzn, wh. or dr. - Hareng fr. ou cong., ent. ou hab.	42,598	27,114	801	479
Mackerel, fr. or fzn, wh. or dr. - Maquereau fr. ou cong., ent. ou hab.	842	176	139	26
Salmon, Atl., fresh, wh. or dr. - Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab.	319	343	246	284
Salmon, Atl., frozen, wh. or dr. - Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab.	623	610	531	499
Salmon, Spring, fresh, wh. or dr. - Quinnat frais, ent. ou hab.	1,151	1,306	767	856
Salmon, Spring, frozen, wh. or dr. - Quinnat congelé, ent. ou hab.	1,503	2,003	1,016	1,278
Salmon, Coho, fresh, wh. or dr. - Coho frais, entier ou habillé	212	402	119	190
Salmon, Coho, frozen, wh. or dr. - Coho congelé, entier ou habillé	721	994	413	599
Salmon, Chum, fresh, wh. or dr. - Kéta frais, ent. ou habillé	310	266	93	77
Salmon, Chum, frozen, wh. or dr. - Kéta congelé, ent. ou habillé	1,634	1,878	607	858
Other Salmon, Pacific, fresh - Autres saumons (Pac.) frais	486	20	237	13
Other Salmon, Pacific, frozen - Autres saumons (Pac.) congelés	1,135	49	518	31
Smelts, fr. or fzn, wh. or dr. - Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab.	1,085	661	188	111
Swordfish, fresh or frozen, dr. - Espadon frais ou congelé, habillé	2,918	2,356	1,383	1,171
Other sea fish, fresh or frozen - Autres poissons de mer frais ou congelés	2,966	1,745	291	271

Abbreviations: dr.= dressed; fr.= fresh; fzn= frozen; wh.= whole.

Abréviations: cong.= congelé; ent.= entier; fr.= frais; hab.= habillé.

Table 8. (Con.) Exports of Fish and Fishery Products, January - August 1960 - 1961

Tableau 8. (Suite) Exportations du poisson et des produits de la pêche, janvier - août 1960 - 1961

Products and country of destination (1) Produits et pays de destination (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - 1000 liv.	1961 '000 lb. - 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961 \$'000 - 1000 dollars
FRESH OR FROZEN FRESHWATER FISH, WHOLE OR DRESSED - Total - POISSONS D'EAU DOUCE FRAIS OU CONGELÉS, ENTIERS OU HABILLÉS	28,551	33,841	9,249	9,941
Eels, fresh or frozen, wh. or dr. - Anguille fr. ou cong., ent. ou hab.	81	194	19	53
Germany West - Allemagne occidentale	30	102	7	28
United States - États-Unis	33	20	7	5
Perch, fr. or fzn, wh. or dr. - Perche fr. ou cong., ent. ou hab.	1,453	1,476	280	364
Pickerel, fresh, whole or dressed - Doré frais, entier ou habillé	4,325	5,058	1,805	1,882
Pickerel frozen, whole or dressed - Doré congelé, entier ou habillé	482	963	176	292
Pike, fresh or frozen, wh. or dr. - Brochet fr. ou cong., ent. ou hab.	1,055	840	211	185
Sauger, fr. or fzn, wh. or dr. - Doré noir fr. ou cong., ent. ou hab.	1,121	772	421	247
Sturgeon, fr. or fzn, whole or dr. - Esturgeon fr. ou cong., ent. ou hab.	348	351	331	316
Trout, fr. or fzn, wh. or dr. - Truite fr. ou cong., ent. ou hab.	1,612	945	634	418
Whitefish, fresh - Corégone frais	9,506	9,265	3,528	3,499
Whitefish, frozen - Corégone congelé	1,726	1,933	628	648
Other freshwater fish, fr. or fzn - Autres poissons frais ou congelés	6,842	12,044	1,216	2,037
SEA FISH, FILLETS AND BLOCKS - Total - FILETS ET BLOCS DE POISSON DE MER	78,584	83,518	17,609	18,984
Fillets of Cod, Atlantic, fresh - Filets frais de morue de l'Atlantique	3,360	2,476	682	603
Fillets of Cod, Atlantic, frozen - Filets congelés de morue de l'Atl.	10,129	10,122	1,982	2,201
Fillets of Haddock, fresh - Filets frais d'églefin	791	748	210	220
Fillets of Haddock, frozen - Filets congelés d'églefin	9,215	10,447	2,255	2,611
Fillets of Catfish, fr. or fzn - Filets fr. ou cong. de poisson-chat	1,002	984	283	274
Fillets of Redfish, frozen - Filets congelés de perche rose	5,588	5,107	1,205	1,165
Fillets, Pollock, Hake, etc. fr., fzn - Filets, fr., cong., goberge, merlu	800	1,494	116	240
Fish blocks, Cod, Frozen - Blocs congelés de morue	26,862	26,379	5,236	5,129
Fish blocks, Haddock, frozen - Blocs congelés d'églefin	3,397	8,726	723	1,865
Fish blocks, Other, frozen - Blocs congelés d'autres poissons	4,790	5,746	959	1,059
Fillets of Flatfish, fresh - Filets frais de poisson plat	1,293	853	440	319
Fillets of Flatfish, frozen, Atl. - Filets congelés de poisson plat (Atl.)	10,375	9,470	3,118	2,858
Fillets of Flatfish, frozen, Pac. - Filets congelés de poisson plat (Pac.)	688	713	300	342
Fillets of Salmon, fr. or fzn - Filets fr. ou cong. de saumon	71	51	41	46
Other sea fish fillets fr. or fzn - Autres filets frais ou congelés	223	202	59	52
FRESHWATER FISH FILLETS - Total - FILETS DE POISSON D'EAU DOUCE	9,727	8,770	3,790	3,785
Fillets of Pickerel, fresh or frozen - Filets frais ou congelés de doré	1,078	1,691	895	1,154
Fillets of Pike, fresh or frozen - Filets frais ou congelés de brochet	1,462	1,296	518	505
Fillets of Whitefish, fr. or fzn - Filets fr. ou cong. de corégone	1,556	1,297	536	438
Other freshwater fish fillets - Filets d'autres poissons d'eau douce	5,631	4,486	1,841	1,688
SMOKED FISH - Total - POISSONS FUMÉS	4,815	3,885	879	771
Herring floaters (salted and smoked) - Hareng bouffi (salé et fumé)	3,407	2,546	429	346
Dominican Republic - République Dominicaine	1,440	1,024	187	147
Haiti - Haïti	1,747	1,303	218	173
Herring boneless (salted and smoked) - Hareng désossé (salé et fumé)	378	299	85	72
Sea Herring Kippered - Hareng de mer légèrement fumé	192	268	38	50
Salmon Smoked - Saumon fumé	127	91	124	99
Fillets of Cod Smoked - Filets fumés de morue	554	539	158	165
Other Smoked - Autres produits fumés	157	142	45	39
SALTED GROUNDFISH - Total - POISSONS DE FOND SALÉS	63,111	65,364	10,609	10,740
Cod, Salted boneless - Morue désossée, salée	3,270	3,376	1,073	1,073
United States - États-Unis	2,594	2,598	855	838
Puerto Rico - Porto-Rico	336	408	109	122
Cod, Light Salted over 43% M.C. - Morue lég. salée, plus de 43% d'hum.	536	638	119	136
Cod, Light Salted, 43% M.C. or less - Morue lég. salée, 43% d'hum. ou moins	12,766	15,096	2,061	2,527
Barbados - La Barbade	528	623	70	82
Jamaica - La Jamaïque	3,270	3,274	514	546
Leeward and Windward Is. - îles du Vent et sous le Vent	724	855	118	127
Italy - Italie	169	837	30	153
Spain - Espagne	628	1,905	110	361
Puerto Rico - Porto-Rico	5,056	5,189	781	822
United States - États-Unis	693	847	133	175

Table 8. (Con.) Exports of Fish and Fishery Products, January-August 1960 - 1961

Tableau 8. (Suite) Exportations du poisson et des produits de la pêche, janvier - août 1960-1961

Products and country of destination (1) Produits et pays de destination (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - 1000 liv.	1961 '000 lb. - 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961 \$'000 - 1000 dollars
SALTED GROUNDFISH (concluded) - POISSONS DE FOND SALÉS (fin)				
Cod, Heavy Salted, 43% M.C. or less - Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins	23,192	26,788	3,973	4,344
Barbados - La Barbade	640	905	101	138
Jamaica - La Jamaïque	6,658	8,460	1,056	1,386
Trinidad - La Trinité	1,542	1,794	286	319
Leeward & Windward Is. - Îles du Vent et sous le Vent	1,262	1,504	198	252
Cuba - Cuba	5,024	532	941	101
Haiti - Haïti	713	602	152	120
Puerto Rico - Porto-Rico	6,014	8,823	987	1,375
United States - États-Unis	385	308	65	51
Cod, Heavy Salted, 43-45% M.C. - Morue fort. salée, 43-45% d'humidité	2,044	1,782	325	254
Portugal - Portugal	814	230	142	16
Puerto Rico - Porto-Rico	836	854	112	123
United States - États-Unis	376	645	68	107
Cod, Heavy Salted, 45-50% M.C. - Morue fort. salée, 45-50% d'humidité	3,136	626	413	103
Portugal - Portugal	1,289	-	173	-
United States - États-Unis	932	611	155	101
Cod, Wet Salted, over 50% M.C. - Morue salées, plus de 50% d'humidité	5,070	6,184	493	589
Italy - Italie	2,123	-	204	-
Portugal - Portugal	2,478	5,650	223	496
United States - États-Unis	469	533	66	93
Haddock, Hake & Cusk, dried salted - Eglefin, merlu et brosme salés séchés	2,124	1,998	346	325
Leeward and Windward Is. - Îles du Vent et sous le Vent	482	478	81	79
Dominican Republic - République Dominicaine	928	442	147	66
Surinam - Surinam	406	498	69	82
Pollock, dried salted - Gobrige salée séchée	10,530	8,531	1,721	1,322
British Guiana - Guyane anglaise	2,392	2,483	395	382
Jamaica - La Jamaïque	749	28	122	464
Leeward and Windward Is. - Îles du Vent et sous le Vent	473	562	76	89
Dominican Republic - République Dominicaine	4,474	3,509	729	553
Puerto Rico - Porto-Rico	1,955	1,588	320	240
Other groundfish salted - Autres poissons de fond salés	443	345	85	67
PICKLED AND DRY SALTED - Total - SAUMURÉS ET SALÉS A SEC	9,543	10,773	1,140	1,310
Dry salted Herring - Hareng salé à sec	347	31	21	2
Alewives Pickled - Gasparot saumuré	2,572	2,274	193	178
Haiti - Haïti	1,780	1,709	132	127
Herring, pickled split - Hareng fendu et saumuré	1,333	1,342	135	129
Jamaica - La Jamaïque	980	1,200	101	115
Herring, pickled fillets - Filets de hareng saumurés	1,040	738	119	101
Herring, vinegar cured, dr. - Hareng habillé, traité au vinaigre	1,195	1,848	170	205
Herring, vinegar cured, fillets - Filets de hareng, traité au vinaigre	1,679	2,628	224	328
Mackerel, pickled split - Maquereau fendu, saumuré	510	595	92	95
Mackerel, pickled filleted - Maquereau en filets saumuré	84	58	31	20
Salmon, mild cured, pickled - Saumon légèrement traité à la saumure	173	229	94	146
Other, pickled or vinegar cured - Autres, saumurés ou traités au vinaigre	610	1,030	61	106
CANNED FISH - Total - POISSONS EN CONSERVE	17,224	14,829	7,637	6,034
Herring, sea, canned - Hareng de mer en conserve	1,336	1,588	324	372
Jamaica - La Jamaïque	563	696	118	144
United States - États-Unis	646	677	180	172
Sardines, canned - Sardines en conserve	6,968	8,450	2,055	2,612
Union of South Africa - Union Sud-Africaine	450	348	153	128
British Guiana - Guyane anglaise	373	433	125	143
Jamaica - La Jamaïque	2,294	2,037	601	573
Trinidad and Tobago - La Trinité et Tabago	423	578	143	195
Leeward and Windward Is. - Îles du Vent et sous le Vent	303	363	95	117
Australia - Australie	803	1,918	252	597
Cuba - Cuba	28	36	7	11
Panama - Panama	237	299	75	91
Salmon, Sockeye, canned - Saumon rouge en conserve	1,635	632	1,525	641
United Kingdom - Royaume-Uni	1,261	361	1,180	398
Australia - Australie	148	44	136	45
New Zealand - Nouvelle-Zélande	38	95	36	93
Salmon Coho, canned - Saumon coho en conserve	1,230	584	967	509
United Kingdom - Royaume-Uni	887	369	718	338
Australia - Australie	135	63	103	54

Table 8. (Concl.) Exports of Fish and Fishery Products, January - August 1960-1961

Tableau 8. (Fin) Exportations du poisson et des produits de la pêche, janvier - août 1960-1961

Products and country of destination (1) Produits et pays de destination (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - 1000 liv.	1961 '000 lb. - 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961 \$'000 - 1000 dollars
CANNED FISH (Concluded) - POISSONS EN CONSERVE (fin)				
Salmon, Pink, canned - Saumon rose en conserve	4,502	2,577	2,130	1,421
United Kingdom - Royaume-Uni	529	58	239	28
Australia - Australie	250	350	131	190
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1,174	793	630	465
Belgium-Luxembourg - Belgique et Luxembourg	628	221	337	122
Netherlands - Pays-Bas	162	28	62	15
Trinidad and Tobago - La Trinité et Tabago	253	38	101	19
United States - Etats-Unis	410	654	158	350
Salmon, Chum, Canned - Saumon kéta en conserve	919	570	366	279
United Kingdom - Royaume-Uni	68	180	28	90
* Other Pacific Salmon, canned - Autres saumons du Pacifique, en conserve	469	190	213	105
United Kingdom - Royaume-Uni	260	17	133	12
Other, canned - Autres, en conserve	165	238	57	95
MOLLUSCS & CRUSTACEANS - Total - MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	26,518	27,491	18,307	17,768
Clams, in shell, fr. or fzn - Coque en coquille, fraîche ou congelée	310	304	21	20
Clams, shucked, fr. or fzn - Coque déshabillée, fraîche ou congelée	52	47	43	38
Lobsters, alive or fresh boiled - Homard vivant ou bouilli frais	17,448	15,931	9,662	9,426
Lobster meat, fresh or frozen - Chair de homard, fraîche ou congelée	2,647	2,650	4,644	4,358
Scallops, fresh or frozen - Pétoncle frais ou congelé	4,448	5,439	1,828	2,034
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	707	2,149	258	419
Lobster, canned - Homard en conserve	736	643	1,744	1,290
Germany West - Allemagne occidentale	33	40	87	96
United Kingdom - Royaume-Uni	156	103	354	104
Sweden - Suède	93	69	241	175
United States - Etats-Unis	380	371	877	765
Other shellfish, canned - Autres espèces en conserve	170	328	107	183
FISH AND WHALE MEAL - Total - FARINE DE POISSON ET DE BALEINE	53,260	55,917	3,076	2,957
Herring Meal - Farine de hareng	43,414	48,434	2,558	2,565
Mexico - Mexique	2,740	660	160	33
United States - Etats-Unis	40,674	45,882	2,398	2,399
Other fish meal - Farine d'autres poissons	7,922	7,433	397	388
United Kingdom - Royaume-Uni	6,242	6,364	304	332
United States - Etats-Unis	1,593	1,005	86	53
Whale meal and guano - Farine et guano de baleine	1,924	50	121	4
Imp. Gal. - Gal. Imp.				
MARINE OILS - Total - HUILES DE POISSONS ET D'ANIMAUX MARINS	2,954,305	621,283	1,826	403
Cod liver oil sun rotted - Huile de foie de morue, extraite au soleil	476,698	528,609	285	326
Other cod liver oil - Autres huiles de foie de morue	63,166	12,891	52	10
Herring oil, industrial - Huile de hareng pour usage industriel	2,397,772	70,576	1,428	43
Other marine oils - Autres huiles marines	16,659	9,207	61	24
MISCELLANEOUS - Total - PRODUITS DIVERS .....	...	...	1,605	1,205
Fish Roe fr., fzn & cured - Oeufs de poisson, fr., cong., traités .....	..	42	58	41
Japan - Japon	-	1	-	--
* Fish cond. or homo. and solubles - Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés	1,657	2,050	49	68
Fish Offal or refuse - Déchets de poisson	6,478	5,413	194	132
Seal Skins exc. fur, raw - Peaux de phoque, exc. fourrures vertes No.-Nomb.	122,173	43,472	565	258
United Kingdom - Royaume-Uni	" "	73,325	34,099	346
United States - Etats-Unis	" "	48,215	8,899	204
Seaweeds - Herbes marines .....	..	4,403	429	458
Other - Autres produits .....	..	...	310	248

(1) Products and countries which contributed \$100,000 or more to Canadian exports in 1960. If no country is shown, U.S.A. was the sole or main market; however, no breakdown by country is given for "other" entries. - Produits et pays qui, en 1960, ont figuré pour \$100,000 ou plus aux exportations canadiennes. L'omission de pays signifie que les E.-U. ont été le seul ou principal marché; toutefois, quant aux postes "autres", aucune ventilation n'a été faite par pays.

* 1961 figures not strictly comparable - Les chiffres de 1961 ne sont pas strictement comparables.

Table 9. Imports of Fish and Fishery Products, January - July 1960-1961

Tableau 9. Importations du poisson et des produits de la pêche, janvier - juillet 1960-1961

Products and country of origin (1) Produits et pays d'origine (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb.	1961 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961
TOTAL IMPORTS - IMPORTATIONS TOTALES .....	...	...	8,007	9,983
FISH & SHELLFISH FR. or FZ. - Total - POISSONS, MOLLUSQUES, ETC., FR. OU CONG.	...	...	2,550	2,519
Halibut, fresh - Flétan frais	552	405	121	88
Salmon, fresh - Saumon frais	260	295	111	132
Other fish - Autres poissons	4,820	4,059	888	828
Lobsters fresh - Homard frais	24	46	22	36
Oysters, shelled ('000 gal.) - Huîtres écaillées (1000 gall.)	38	38	258	261
Shrimps and prawns - Crevette et crevette rose	1,715	1,611	1,094	1,156
Hong Kong - Hong-Kong	447	180	167	77
Mexico - Mexique	250	384	177	281
United States - États-Unis	1,002	989	738	755
Squid fresh - Encornet frais .....	..	..	56	18
FISH SALTED AND SMOKED - Total - POISSONS SALÉS ET FUMÉS	2,141	1,819	378	346
Herring salted - Hareng salé	1,343	1,036	192	151
United Kingdom - Royaume-Uni	397	291	55	46
Netherlands - Pays-Bas	290	184	65	42
Norway - Norvège	540	422	55	38
Other salted, smoked or boneless - Autres poissons traités	798	783	186	195
FISH AND SHELLFISH PRESERVED - Total - POISSONS, MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS CONSERVÉS .....	...	...	3,684	5,072
Herring kippered, canned - Hareng légèrement fumé, en conserve	204	222	62	73
United Kingdom - Royaume-Uni	100	116	29	33
Norway - Norvège	100	104	33	37
Anchovies, Sardines canned - Anchois, sardines en conserve	1,112	1,197	605	694
Norway - Norvège	537	745	335	436
Portugal	335	368	167	179
Salmon canned - Saumon en conserve	10	1,393	11	1,079
Tuna canned - Thon en conserve	2,199	2,362	856	842
Japan - Japon	2,189	2,361	850	841
Fish preserved in oil - Poisson conservé dans l'huile .....	..	..	273	547
Peru - Pérou .....	..	..	169	451
Herring canned - Hareng en conserve	310	331	82	91
Germany, West - Allemagne occidentale	226	208	55	54
Other fish canned or preserved - Autres poissons en conserve .....	..	..	199	222
Crabs and clams, canned - Crabes et coques en conserve	877	494	198	131
Japan - Japon	875	489	197	128
Oysters preserved n.o.p. - Huîtres préparées, n.a.e.	342	361	195	194
Japan - Japon	259	302	126	139
United States - États-Unis	66	47	51	37
Shrimps and prawns, canned - Crevette et crevette rose en conserve	1,074	1,009	1,203	1,200
Mexico - Mexique	53	--	52	--
United States - États-Unis	982	921	1,111	1,115
MARINE OILS - Total - HUILES DE POISSONS ET D'ANIMAUX MARINS .....	...	984	258	828
Cod livers oil ('000 gal.) - Huile de foie de morue (1000 gall.)	77	43	102	62
United Kingdom - Royaume-Uni	70	40	93	57
Fish oil concentrated, for fortifying - Huile de poisson concentrée .....	..	9	34	53
Other Marine oils ('000 gal.) - Autres huiles d'animaux marins (1000 gall.)	73	932	122	713
OTHER FISHERY PRODUCTS - Total - AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE .....	...	...	1,137	1,218
Fish meal - Farine de poisson	3,416	2,911	148	139
Peru - Pérou	2,756	1,342	104	68
United States - États-Unis	-	1,569	-	71
Fish offal or refuse - Déchets de poisson	2,432	2,960	113	153
Oyster shell, crushed or not - Écailles d'huîtres, écrasées ou non	40,550	37,576	297	221
Other products - Autres produits .....	..	..	5/9	645

(1) Products amounting to \$100,000 or more and countries contributing \$50,000 or more in 1960. If no country is shown, U.S.A. was the sole or main country - however no country of origin was taken into account for "other" entries. - Produits et pays qui, en 1960, figurent respectivement pour \$100,000 ou plus et \$50,000 ou plus. L'omission de pays signifie que les É.-U. ont été le seul ou principal pays; toutefois, quant aux postes "autres", aucune ventilation n'a été faite par pays.

Table 10. Prices received by Fishermen, at mid-month November 1960-1961

Tableau 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois novembre 1960-1961

Species and Ports - Espèces et ports	1960	1961	Species and Ports - Espèces et ports	1960	1961
		£ per lb.-c. par liv.			£ per lb.-c. par liv.
ATLANTIC COAST - CÔTE DE L'ATLANTIQUE			LOBSTER, MARKET - HOMARD MOYEN		
COD MARKET - MORUE MOYENNE (offshore fish - pêche hauturière)			Yarmouth, N.S. - N.-É.	-	-
Halifax, N.S. - N.-É.	3.8	4.0	Petit de Grat, N.S. - N.-É.	-	-
Lockeport, N.S. - N.-É.	4.0	4.0	Grand Manan, N.B. - N.-B.	40.0	-
Louisbourg, N.S. - N.-É.	3.8	4.0	Richibucto, N.B. - N.-B.	-	-
Souris, P.E.I. - I.-P.-É.	-	-	Souris, P.E.I. - I.-P.-É.	-	-
COD, UNGRADED - MORUE, NON CLASSEE			Havre Aubert, Que. - Qué.	-	-
Caraquet, N.B. - N.-B.	3.25	-	Bay of Islands, Nfld. - T.-N.	-	-
Paspébiac, Que. - Qué.	-	3.5	SCALLOPS - PETONCLE		
St. John's, Nfld. - T.-N.	2.25	2.8	Digby, N.S. - N.-É.	30.0	35.0
Souris, P.E.I. - I.-P.-É.	-	3.25	Grand Manan, N.B. - N.-B.	-	-
HADDOCK LARGE - GROS ÉGLEFIN (offshore fish - pêche hauturière)			BRITISH COLUMBIA- COLOMBIE-BRITANNIQUE		
Halifax, N.S. - N.-É.	6.0	6.0	SALMON - SAUMONS		
Louisbourg, N.S. - N.-É.	-	6.0	SOCKEYE rd. - ROUGE, entier		
St. John's, Nfld. - T.-N.	-	2.25	Vancouver, B.C. - C.-B.	-	-
RED FISH - PERCHE ROSE			COHO, dr. - COHO, habillé		
Halifax, N.S. - N.-É.	3.0	3.25	Vancouver, B.C. - C.-B.	-	-
Louisbourg, N.S. - N.-É.	3.0	3.25	PINK, rd. - ROSE, entier		
Ramea, Nfld. - T.-N.	2.25	2.5	Prince Rupert, B.C. - C.-B.	-	-
FLOUNDERS - FLETS (offshore fish - pêche hauturière)			CHUM, rd. - KETA, entier		
Halifax, N.S. - N.-É.	3.8	3.8	Vancouver, B.C. - C.-B.	-	-
Louisbourg, N.S. - N.-É.	3.8	3.8	RED SPRING dr. - QUINNAT ROUGE hab.		
(1) Souris, P.E.I. - I.-P.-É.	-	3.0	Vancouver, B.C. - C.-B.	35.0-45.0	40.0-50.0
(1) Caraquet, N.B. - N.-B.	3.0	-	WHITE SPRING dr. - QUINNAT BLANC, hab.		
(1) Ramea, Nfld. - T.-N.	3.0	3.0	Vancouver, B.C. - C.-B.	30.0	32.0-45.0
HERRING - HARENG			HALIBUT MED., dr. - FLÉTAN MOYEN, hab.		
Yarmouth, N.S. - N.-É.	-	-	Vancouver, B.C. - C.-B.	23.0-24.0	30.0
SARDINES - SARDINES			Prince Rupert, B.C. - C.-B.	-	-
Black's Harbour, N.B. - N.-B.	2.0	2.0	LINGCOD - MORUE-LINGUE		
MACKEREL - MAQUEREAU			Vancouver, B.C. - C.-B.	10.0-12.0	14.0
Gheticamp, N.S. - N.-É.	-	-	SOLES - SOLES		
Havre Aubert, Que. - Qué.	-	-	Prince Rupert, B.C. - C.-B.	4.25- 5.5	4.5-5.5

(1) Inshore and offshore fish - de pêche hauturière et côtière.

(2) Source- Department of Fisheries - Source- Ministère des pêcheries.

Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

Tableau 11. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month Années et mois	Wholesale prices - Prix de gros			(1) Industrial Composite (1) Indice industriel général	Consumer Price Index - Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products-Produits de la pêche	Meat Fresh-Viande fraîche	Fowl dr.-Volaille habillée		Canada	U.S.A.- É.-U.	U.K.- R.-U.
	1935-1939 = 100				1949 = 100		
1956 Average - Moyenne	296.9	262.6	187.3	182.0	118.1	116.2	102.0
1957 Average - Moyenne	302.6	278.7	152.6	194.7	121.9	120.2	105.8
1958 Average - Moyenne	312.0	314.8	141.1	194.1	125.1	123.5	109.0
1959 Average - Moyenne	326.4	315.7	131.7	205.7	126.5	124.6	109.6
1960 Average - Moyenne	339.6	300.5	162.9	210.9	128.0	126.5	110.7
1960 October - Octobre	341.4	303.3	141.6	218.2	129.4	127.3	111.4
November - Novembre	345.1	298.5	147.6	214.5	129.6	127.4	111.9
December - Décembre	348.9	309.1	165.7	202.4	129.6	127.5	112.2
1961 January - Janvier	357.4	317.8	168.7	201.5	129.2	127.4	112.3
February - Février	364.8	316.4	174.7	202.3	128.9	127.5	112.3
March - Mars	370.6	308.2	174.7	202.3	129.1	127.5	112.7
April - Avril	359.4	300.0	159.6	206.0	129.1	127.5	113.3
May - Mai	349.4	298.0	150.6	214.6	129.0	127.4	113.6
June - Juin	347.4	301.6	135.5	223.2	129.0	127.6	114.6
July - Juillet	353.6	292.6	129.5	225.1	129.0	128.1	114.6
August - Août	355.4	289.1	132.0	226.8	129.1	128.0	115.7
September - Septembre	352.6	296.3	134.9	228.1	129.1	128.3	115.5
October - Octobre	333.6	297.5	136.7	228.0	129.2	128.4	115.7

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls - Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

Table 12. Wholesale prices of Fishery Products, at mid-month, November, 1960-1961

Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto
		1960	1961	1960	1961	1960
ATLANTIC PRODUCTS, fresh, frozen or smoked						
1. Cod fillets, fresh, unwrapped	lb.	.260	.248	.318	.311	.338
2. Cod fillets, frozen, cello, 5 lb.	"	.240	.245	.245	.265	.282
3. Cod fillets, smoked	"	.308	.305	.350	.357	.393
4. Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb.	"	.475	.480	.403	.609	-
5. Haddock fillets, fresh, unwrapped	"	.368	.350	.412	.405	.488
6. Herring, kippered, domestic	"	.222	.215	.247	.247	.290
7. Mackerel, frozen, round	"	-	-	.223	.223	.253
8. Smelts, frozen, No. 1	"	-	-	.266	.247	.262
ATLANTIC, canned						
9. Lobster, Fancy Grade	cs. 48: 5 oz.	42.805	42.265	41.800	41.673	42.965
10. Sardines, not smoked, in vegetable oil	cs. 100-3½ oz.	8.996	8.936	9.016	9.010	8.720
PACIFIC PRODUCTS, fresh, frozen & smoked						
11. Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed.	lb.	-	-	.360	.396	.362
12. Silverbright, frozen, headless & dressed	"	.625	.625	.548	.557	.565
13. Coho, frozen, headless and dressed	"	-	-	.806	.718	.813
14. Lingcod, fresh	"	-	-	-	-	-
PACIFIC, canned						
15. Sockeye, Grade A	cs. 48: ½ lb.	28.058	26.570	27.600	25.507	27.124
16. Pink, Grade A	cs.	" 15.365	15.448	14.910	14.920	14.978
INLAND FISH						
17. Whitefish, fresh	lb.	-	-	.384	.366	.359
18. Whitefish, frozen	"	-	-	-	-	.272
19. Lake Trout, fresh	"	-	-	.548	.550	.609
20. Lake Trout, frozen	"	-	-	.413	.459	.432
21. Yellow Pickerel fillets, fresh	"	-	-	.452	.432	-
22. Yellow Pickerel fillets, frozen	"	-	-	.416	.405	-

Table 13. Retail prices of Fishery products at the beginning of November 1960-1961

Product	Unit	Halifax		Montreal	
		1960	1961	1960	1961
ATLANTIC PRODUCTS, fresh, frozen or smoked					
1. Cod fillets, fresh, unwrapped	lb.	.347	.369	.424	.388
2. Cod fillets, frozen, packaged	"	.360	.347	.355	.353
3. Cod fillets, smoked	"	.386	.393	.497	.496
4. Finnan Haddie	"	.488	.490	.530	.530
5. Haddock fillets, fresh	"	.486	.482	.546	.556
6. Herring, kippered	"	.339	.348	.344	.353
7. Mackerel, frozen	"	-	-	.333	.317
8. Smelts, frozen, No. 1	"	.473	.443	.314	.364
9. Salmon steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
ATLANTIC, canned					
10. Lobster, Fancy Grade	tin 5 oz.	1,017	1,022	1,046	1,031
11. Sardines, not smoked, in oil	tin 3½ oz.	.102	.103	.102	.103
PACIFIC PRODUCTS, fresh, frozen or smoked					
12. Coho steak, fresh or frozen	lb.	-	-	.908	.975
13. Spring steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
14. Silverbright steak, fresh or frozen	"	-	-	.722	.692
15. Lingcod, fresh	"	-	-	-	-
16. Halibut steak, fresh	"	.653	.696	.747	.763
17. Halibut steak, frozen	"	-	-	-	-
PACIFIC, canned					
18. Sockeye, Grade A	tin 8 oz.	.661	.664	.630	.624
19. Pink, Fancy Grade	tin "	.368	.382	.371	.371
INLAND FISH					
20. Whitefish, fresh	lb.	-	-	-	-
21. Whitefish, frozen	"	-	-	-	-
22. Lake Trout, fresh	"	-	-	.613	.658
23. Yellow Pickerel, fresh	"	-	-	.657	.632

Tableau 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois novembre 1960-1961

Toronto	Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits	
	1961	1960	1961	1960			
\$	\$	\$	\$	\$			
.357	.430	.445	-	-	liv.	PRODUITS DE L'ATLANTIQUE, frais, congelés ou fumés	
.292	.297	.303	-	-	"	Filets de morue, frais	1
.402	.397	.410	.420	.410	"	Filets de morue, congelés	2
-	-	-	-	-	"	Filets de morue, fumés	3
					"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv.	4
.453	.530	.550	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés	5
.283	.283	.287	.300	.300	"	Hareng légèrement fumé	6
.255	.315	.315	.270	.275	"	Maquereau congelé, entier	7
.270	-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1	8
42.308	43.450	42.300	44.800	42.870	48: 5 onc.	DE L'ATLANTIQUE, en conserve	
8.875	9.525	9.392	-	-	100-3½ onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie	9
						(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale	10
.417	.350	.397	.258	.318	liv.	PRODUITS DU PACIFIQUE, frais, congelés ou fumés	
.590	.600	.550	.535	.490	"	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv.	11
.753	.820	.700	.707	.580	"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé	12
-	-	-	.167	.167	"	Coho congelé, étêté et vidé	13
					"	Morue-lingue fraîche	14
25.592	28.275	25.220	26.717	24.140	48: ½ liv.	DU PACIFIQUE, en conserve	
15.104	15.375	15.058	14.200	13.923	"	(Caisses) Saumon rouge, classe A	15
						(Caisses) Saumon rose, classe A	16
.416	.325	.300	-	-	liv.	POISSONS D'EAU DOUCE	
.277	.217	.217	-	-	"	Corégone frais	17
.626	-	-	-	-	"	Corégone congelé	18
.465	.410	.450	-	-	"	Truite de lac fraîche	19
-	1.050	.800	-	-	"	Truite de lac congelée	20
-	.883	.711	-	-	"	Filets de doré jaune, frais	21
					"	Filets de doré jaune, congelés	22

Tableau 13. Prix de détail des produits de la pêche au début de novembre 1960-1961

Toronto	Vancouver		Unité	Produits		
	1960	1961				
\$	\$	\$	\$			
.584	.585	.474	.479	liv.		
.360	.364	.430	-	" PRODUITS DE L'ATLANTIQUE, frais, congelés ou fumés		
.567	.568	.599	.612	" Filets de morue, frais et emballés	1	
.591	.594	.580	.610	" Filets de morue congelés et emballés	2	
.754	.761	-	-	" Filets de morue fumés	3	
.434	.480	-	-	" Finnair haddie	4	
-	-	-	-	" Filets d'églefin frais	5	
				" Hareng légèrement fumé	6	
				" Maquereau congelé	7	
				" Éperlan congelé n° 1	8	
				" Tranches de saumon	9	
1.001	.983	1.099	1.104	5 onc.	DE L'ATLANTIQUE, en conserve	
.098	.097	.106	.104	3½ onc.	(Boîte) Homard, classe de fantaisie	10
					(Boîte) Sardines non fumées, dans l'huile	11
1.210	1.200	.895	.872	liv.	DU PACIFIQUE, frais, congelés ou fumés	
-	-	.913	.790	" Tranches de coho, fraîches ou congelées	12	
-	-	-	-	" Tranches de quinnat, fraîches ou congelées	13	
-	-	.363	-	" Tranches de kéta, fraîches ou congelées	14	
-	-	.514	.553	" Morue-lingue fraîche	15	
.711	.749	-	-	" Tranches de flétan fraîches	16	
				" Tranches de flétan congelées	17	
.596	.595	.647	.596	8 onc.	DU PACIFIQUE, en conserve	
.340	.346	.348	.349	" (Boîte) Saumon rouge, classe A	18	
				" (Boîte) Saumon rose, classe A	19	
.630	.578	-	-	liv. POISSONS D'EAU DOUCE		
.590	-	-	-	" Corégone frais	20	
.900	.863	-	-	" Corégone congelé	21	
-	-	-	-	" Truite de lac fraîche	22	
				" Doré jaune frais	23	

Table 14. Freezings and stocks of frozen fish, selected products, Canada and United States November 1960-1961

Tableau 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis. novembre 1960-61

Selected Products - Canada and United States Certains produits - Canada et États-Unis	FREEZINGS - CONGÉLATION		STOCKS	
	January - November janvier - novembre		November 30 30 novembre	
	1960	1961	1960	1961
'000 lb. - Milliers de liv.			'000 lb. - Milliers de liv.	
FROZEN FISH & SHELLFISH-Total-POISSON, MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS ..	551,769	563,323	317,190	281,899
Canada	240,328	260,914	80,027	74,412
United States - États-Unis	311,441	302,409	237,163	207,487
SELECTED FILLETS-Total-CERTAINS FILETS	105,507	115,284	53,761	52,033
Canada				
Cod Atlantic - Morue de l'Atlantique	17,521	23,438	3,672	4,145
Haddock (1) - Églefin (1)	12,909	15,609	2,151	1,792
Redfish or Ocean Perch - Perche rose	11,945	11,959	2,143	2,160
Soles and flounders - Soles et flets	21,358	18,825	5,182	4,552
Sub-total - Sous-total	63,733	69,831	13,148	12,649
United States - États-Unis				
Cod - Morue	1,872	1,991	8,394	9,216
Haddock - Églefin	8,726	10,632	9,039	10,717
Pollock - Gobere	1,991	1,982	1,041	807
Ocean Perch - Perche rose	24,565	25,833	14,674	12,938
Flounder - Flets	4,620	5,015	7,465	5,706
Sub-total - Sous-total	41,774	45,453	40,613	39,384
FISH BLOCKS-Total-BLOCS DE POISSON	58,953	67,504	35,037	30,615
Canada	58,239	66,589	11,753	10,590
United States - États-Unis	714	915	23,284	20,025
FISH STICKS-Total-BAGUETTES DE POISSON .....	..	..	9,335	9,450
Canada	5,125	2,663	679	510
United States - États-Unis .....	..	..	8,656	8,940
SALMON PACIFIC, DRESSED-Total-SAUMON DU PACIFIQUE, HABILLÉ	23,877	22,918	18,312	15,144
Canada				
Chum - Kéta	4,653	2,281	2,747	1,538
Coho - Coho	5,105	4,810	2,922	3,043
Pink - Rose	571	1,053	276	602
Spring - Quinnat	2,918	2,763	1,121	988
Other - Autres	753	461	869	130
Sub-total - Sous-total	14,000	11,368	7,935	5,919
United States - États-Unis				
King or Spring - Quinnat	3,914	3,171	4,186	3,551
Silver or Coho - Coho	4,359	3,304	3,577	3,503
Fall or Chum - Kéta	1,182	2,118	1,406	962
Other - Autres	422	2,957	1,208	1,217
Sub-total - Sous-total	9,877	11,550	10,377	9,233
HALIBUT PACIFIC, DRESSED-Total-FLÉTAN DU PACIFIQUE, HABILLÉ	43,914	50,554	23,784	20,914
Canada	13,919	17,833	7,846	8,045
United States - États-Unis	29,995	32,721	15,938	12,869
SHELLFISH-Total-MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	103,793	88,805	66,602	47,193
Canada	9,383	11,449	2,029	1,727
United States - États-Unis	94,410	77,356	64,573	45,466
FRESHWATER FISH-Total-POISSONS D'EAU DOUCE	9,285	13,231	16,508	18,839
Canada				
Lake trout - Truite	(2)	83	724	381
Whitefish - Corégone	(2)	1,557	2,859	2,269
Other - Autres	(2)	5,277	6,699	5,933
Sub-total - Sous-total		6,917	10,282	8,583
United States - États-Unis				
Trout - Truite		579	537	931
Whitefish - Corégone		257	147	1,777
Other - Autres	(2)	1,532	2,265	5,217
Sub-total - Sous-total		2,368	2,949	7,925
BAIT AND ANIMAL FOODS-Total-BOËTTE ET ALIMENT D'ANIMAUX	74,018	81,934	23,107	28,158
Canada	12,902	17,423	16,571	15,742
United States - États-Unis	61,116	64,511	6,536	12,416

(1) Includes Hake and Pollock - Inclus la merlu et la goberge.

(2) Includes fillets - Filets compris.